

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej v texte ako „zmluva“, v príslušnom gramatickom tvare)

Zmluvné strany

Kupujúci:

Názov: **POLLÁK ŠALA s.r.o.**
adresa: Diakovská 6245/9C, 927 01 Šaľa
Štatutárny zástupca: Samuel Pollák, konateľ spol.
IČO: 36555690
DIČ: 2021762919
Bankové spojenie: ČSOB a.s.
Číslo účtu (IBAN): **SK13 7500 0000 0040 2434 4930**

Tel./fax: +421 (0)905 367 507
emailová adresa: pollaksala@pollaksala.sk

ďalej v texte ako „**Kupujúci**“, v príslušnom gramatickom tvare

Predávajúci:

Obchodné meno: **TRUMPF Slovakia s.r.o.**
Sídlo/miesto podnikania: Galgovecká 7, 040 11 Košice
Krajina: Slovenská republika
Štatutárny zástupca: Ing. Norbert Kuchta, konateľ spol.
Konanie: samostatne
IČO: 36197777
DIČ: 2020059976
IČ DPH: SK2020059976

Bankové spojenie:

Číslo účtu / IBAN:

Registrácia:

11559/V

Tel./fax: +421/55/728 09 18 / +421/55/728 09 22
emailová adresa: info@sk.trumpf.com

ďalej v texte ako „**Predávajúci**“, v príslušnom gramatickom tvare

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledku procesu verejného obstarávania nadlimitnej zákazky vyhlásenej Kupujúcim v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zákonov v platnom znení.

Čl. I Predmetu zmluvy

1. Predmet zmluvy je podrobne špecifikovaný v Opise predmetu zákazky a vo Vlastnom návrhu plnenia Predávajúceho, ktoré tvoria Prílohu č.1 tejto zmluvy. Tovar sa Predávajúci zaväzuje dodať vo vyhotovení, s výbavou a sprievodnou dokumentáciou minimálne v zmysle špecifikácie uvedenej v tejto prílohe.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať Tovar špecifikovaný v bode 1. článku I (ďalej v texte ako „Tovar“, v príslušnom gramatickom tvare) a Kupujúci sa zaväzuje Tovar prevziať a zaplatiť za Tovar dohodnutú kúpnu cenu, všetko za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Čl. II Kúpna cena

1. Kúpna cena za dodanie Tvaru je stanovená podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách ako maximálna kúpna cena je:

Cena bez DPH: 443 700,00 Eur

DPH 20%: 88 740,00 Eur

Cena s DPH: 532 440,00 Eur

Podrobnejšia špecifikácia ceny je určená v Prílohe č. 2 tejto zmluvy – Ocenený štruktúrovaný rozpočet.

2. Kúpnu cenou sa rozumie maximálna kúpna cena vrátane všetkých poplatkov súvisiacich s dodaním Tvaru, a to najmä colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou Tvaru (náklady na dopravu, poistenie resp. iné náklady) a vrátane vykonania predpredajného servisu a zaškolenia.
3. Zmeniť výšku dohodnutej kúpnej ceny podľa tejto zmluvy je možné len v prípade zmeny výšky dane z pridanej hodnoty prípadne v dôsledku zmeny právnych predpisov upravujúcich výšku cla, dane prípadne iných zákonných poplatkov.

Čl. III Platobné podmienky

1. Platba za Tovar sa realizuje bezhotovostne prevodným príkazom na účet Predávajúceho, na základe faktúr vystavených Predávajúcim a doručených Kupujúcemu, po prevzatí Tvaru Kupujúcim.
2. Platobné podmienky boli dohodnuté tak, že Kupujúci sa zaväzuje kúpnu cenu za Tovar podľa tejto zmluvy uvedenú v bode 1, článku II zmluvy zaplatiť na základe jednotlivých faktúr vystavených dodávateľom po protokolárnom odovzdaní a prevzatí Tvaru.

3. Podmienkou vystavenia faktúr musí byť zmluvnými stranami podpísaný Preberací protokol o prevzatí Tvaru vystavený v súlade s bodom 3. článku IV. tejto zmluvy.
4. Miestom pre doručovanie faktúr s prílohou v písomnej forme je adresa Kupujúceho uvedená v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Predávajúci je povinný doručiť Kupujúcemu faktúry v minimálne štyroch vyhotoveniach. Predávajúcim predložené faktúry k úhrade musia obsahovať zákonom stanovené náležitosti. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúry musia obsahovať najmä:
 - a) názov Tvaru,
 - b) deň dodania,
 - c) predmet úhrady,
 - d) IČO predávajúceho, obchodné meno predávajúceho, DIČ predávajúceho, IČDPH predávajúceho,
 - e) identifikáciu zmluvy (prípadne dodatku k zmluve), ITMS kód projektu, v rámci ktorého sa dodanie tovarov realizuje
 - f) čiastku k úhrade,
 - g) DPH,
 - h) splatnosť
5. Splatnosť faktúr je 60 dní odo dňa ich riadneho doručenia. Zmluvné strany prehlasujú, že uvedená lehota vzhľadom na poskytnutie finančných zdrojov zo štrukturálnych fondov EÚ nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo záväzkového vzťahu pre veriteľa podľa § 369d Obchodného zákonníka SR.
6. Ak faktúry doručené Predávajúcim nespĺňajú zákonné podmienky v zmysle osobitného predpisu resp. podmienky dohodnuté touto zmluvou, je Kupujúci oprávnený faktúry vrátiť Predávajúcemu na prepracovanie. V takomto prípade nie je Kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny Predávajúcemu.

Čl. IV Dodacie podmienky

1. Predávajúci je povinný Tvar dodať najneskôr **do 6 mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Presný deň a hodinu dodania Tvaru sa stanoví po dohode zmluvných strán.
2. Dohodou o presnom dni a hodine dodania Tvaru sa rozumie, že Predávajúci písomne alebo prostredníctvom emailu oznámi Kupujúcemu deň a hodinu dodania Tvaru najmenej sedem dní pred samotným dodaním Tvaru. Pre prípad, ak absentuje objektívna skutočnosť vylučujúca prevzatie tovaru Kupujúcim, je Kupujúci povinný písomne alebo prostredníctvom emailu deň a hodinu dodania Tvaru potvrdiť. Potvrdenie dňa a hodiny dodania Tvaru zo strany Kupujúceho je nevyhnutnou podmienkou pre odovzdanie Tvaru.
3. Predávajúci je povinný dodať Tvar, ktorý je špecifikovaný v tejto zmluve nový a bez vád, v bezchybnom a plne funkčnom stave, v požadovanej a deklarovanej kvalite a pri

odovzdávaní Tovarú resp. pred podpisom Preberacieho protokolu je Predávajúci povinný predviesť jeho funkčnosť.

4. O dodaní Tovarú Predávajúcim a jeho prevzatí Kupujúcim spíšu Zmluvné strany písomný Preberací protokol. Preberací protokol na znak súhlasu s obsahom osoby oprávnené konať v mene Predávajúceho a Kupujúceho podpíšu.
5. Podpisom Preberacieho protokolu osobami oprávnenými konať v mene Kupujúceho a súčasne osobou oprávnenou konať v mene Predávajúceho sa považuje Tovar za dodaný. Kupujúci nie je povinný preberací protokol podpísať, a to najmä ak Tovar vykazuje zjavné vady prípadne vykazuje viditeľné znaky poškodenia prípadne ak predávajúci odmietne predviesť funkčnosť Tovarú pred prevzatím Kupujúcim.

Čl. V **Záruka**

1. Predávajúci vyhlasuje, že preberá záväzok, že dodaný Tovar bude spôsobilý na použitie na obvyklý účel a že si zachová dohodnuté, inak obvyklé vlastnosti minimálne po dobu záruky, ktorá je 24 mesiacov.
2. Záruka začína plynúť dňom dodania Tovarú.
3. Ak je vada, ktorá podstatne ovplyvňuje použiteľnosť Tovarú zavinená predávajúcim, je predávajúci povinný uhradiť kupujúcemu škodu v zmysle § 373 a nasledujúcich Obchodného zákonníka.
4. V prípade zistených väd alebo nedorobkov Tovarú resp. jeho častí (vrátane nedodržania predpísaných parametrov, resp. vlastností Tovarú alebo niektorej jeho častí) je Kupujúci oprávnený uplatniť voči predávajúcemu nárok zo záruky za akosť diela v rámci záručnej doby v rozsahu primeranom povahe a závažnosti vady/väd alebo nedorobku.
5. Kupujúci je povinný uplatniť si svoj nárok zo záruky najneskôr do troch dní, odkedy sa o jestvujúcej vade/vadách dozvedel. Uplatnenie nároku je Kupujúci povinný uplatniť písomne výzvou na odstránenie vady/väd Tovarú so stručným popisom jestvujúcej vady/väd Tovarú prípadne jeho častí.
6. Predávajúci je povinný vykonať obhliadku Tovarú alebo jeho častí a pristúpiť k odstráneniu vady/väd Tovarú prípadne jeho častí v mieste, kde sa Tovar resp. jeho časť, ktorá má vadu/vady nachádza. Kupujúci je povinný poskytnúť Predávajúcemu potrebnú súčinnosť a to tak, aby bolo možné v čo najkratšom čase vadu/vady odstrániť. Predávajúci nemá nárok na náhradu nákladov súvisiacich s dopravou do miesta, kde sa tovar resp. jeho časť nachádza ani žiadny iný peňažný nárok súvisiaci s odstránením vady/väd Tovarú resp. jeho častí. Odstránenie vady/väd je povinný predávajúci vždy uskutočniť na vlastný účet.
7. Pre prípad, ak Predávajúci zistí, že nie je možné odstrániť vadu/vady na Tovarú resp. jeho časti priamo v mieste kde sa nachádza, je povinný na svoj účet zabezpečiť prevoz Tovarú resp. jeho častí do autorizovaného servisu.
8. Ak Predávajúci po výzve Kupujúceho neodstráni vadu/vady v lehote najneskôr do 15 dní od doručenia písomnej výzvy a zmluvné strany sa nedohodnú inak, je Kupujúci oprávnený

zabezpečiť odstránenie vady/vád Tovarú prípadne jeho časti na svoj účet v autorizovanom servise resp. u iného predajcu. Takéto svoje rozhodnutie oznámi písomne Predávajúcemu.

9. Všetky náklady súvisiace s odstránením vady/vád Tovarú alebo jeho časti spôsobom podľa bodu 11 článku 5 tejto Zmluvy je povinný Predávajúci nahradiť Kupujúcemu najneskôr do tridsiatich dní od doručenia vyúčtovania nákladov Predávajúcemu. Kupujúci je povinný písomne oznámiť predávajúcemu výšku nákladov vynaložených na odstránenie vady/vád Tovarú alebo jeho časti bez zbytočného odkladu po ich zaplacení. Nákladmi pre účely odstránenia vady diela sa rozumejú najmä všetky výdavky Kupujúceho súvisiace s dopravou, všetky výdavky súvisiace s prípadným posúdením vady/vád, výdavky na materiál a výdavky na prácu.
10. Predávajúci nenesie zodpovednosť za vady spôsobené neodbornou prevádzkou, neodbornou obsluhou alebo neodbornou údržbou.
11. V prípade reklamácie Tovarú resp. jeho častí bude Kupujúci postupovať pri uplatnení svojich nárokov pokiaľ nie sú upravené v tejto zmluve v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka SR resp. iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Čl. VI

Servisné podmienky

1. Predpredajný servis je povinný Predávajúci zabezpečiť na vlastné náklady.
2. Predávajúci je povinný na písomný pokyn kupujúceho vykonávať bezodplatne záručný servis. Predávajúci je povinný na písomný pokyn kupujúceho vykonávať odplatne pozáručný autorizovaný servis, údržbu a opravy. Postup zmluvných strán pri odstraňovaní vady/vád Tovarú resp. jeho časti upravuje čl. V tejto zmluvy.
3. Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť dodávku originálnych náhradných dielov, dielcov a príslušenstva a ostatných dodávaných komponentov základnej a doplnkovej výbavy pre tovary a to na základe písomnej objednávky kupujúceho. Pokiaľ sa jedná o záručné opravy je povinný postupovať v súlade so záručnými podmienkami dohodnutými podľa tejto zmluvy.

Čl. VII

Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Predávajúci nedodá Tovar riadne a včas Kupujúcemu, je Predávajúci povinný zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z kúpnej ceny Tovarú za každý aj začatý deň omeškania s jeho dodaním, maximálne do výšky 20.000.- € (slovom dvadsaťtisíc eur). Nárok Kupujúceho na náhradu škody zaplacením zmluvnej pokuty nie je dotknutý.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad, ak Predávajúci odmietne strpieť výkon kontroly podľa článku X, bod 2 tejto zmluvy, je povinný Kupujúcemu zaplatiť zmluvnú pokutu vo

výške 10.000.- € (slovom desaťtisíc eur). Nárok Kupujúceho na náhradu škody zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý.

3. V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúr je Predávajúci oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,05% z nesplatenej čiastky istiny za každý deň omeškania so zaplatením.

Čl. VIII Vlastnícke právo

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Tovu dňom jeho riadneho úplného dodania Predávajúcim, v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve. Okamihom nadobudnutia vlastníckeho práva k Tovu prechádzajú na Kupujúceho všetky riziká vyplývajúce z jeho užívania, vrátane jeho poškodenia, prípadne zničenia.

Čl. IX Zánik zmluvy

1. Zmluvné strany môžu predčasne ukončiť zmluvný vzťah na základe ich vzájomnej písomnej dohody.
2. Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje zmluva a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
3. Kupujúci je oprávnený od zmluvy bez predchádzajúcej písomne výzvy odstúpiť, ak Predávajúci
 - a) bude v omeškaní s dodaním Tovu podľa tejto zmluvy viac ako tri 3 dni,
 - b) poruší povinnosť podľa článku X, bod 2 písm. a) až f) tejto zmluvy,
 - c) ak súd rozhodol o začatí konkurzného konania týkajúceho sa Predávajúceho ako dlžníka,
 - d) vstúpi do likvidácie,
 - e) je ako povinný účastníkom exekučného konania.

Čl. X Osobitné ustanovenia

1. V prílohe č. 3 sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch Dodávateľa, ktorí sú známi v čase uzavierania tejto kúpnej zmluvy, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
2. Dodávateľ je povinný Kupujúcemu oznámiť akúkoľvek zmenu údajov u subdodávateľov uvedených v Prílohe č. 3, a to bezodkladne.
3. V prípade zmeny subdodávateľa je Dodávateľ povinný najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa zmeny subdodávateľa predložiť Kupujúcemu informácie o novom subdodávateľovi v rozsahu údajov podľa bodu 5.7 a predmety subdodávok, pričom pri výbere subdodávateľa musí Dodávateľ postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Subdodávateľ alebo subdodávateľ

podľa osobitného predpisu, ktorý podľa § 11 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora upravuje osobitný predpis – zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

4. Dodávateľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe takejto zmluvy realizoval sám. Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

Porušenie povinností Dodávateľa bodu 1. až 4. tohto článku tejto dohody predstavuje podstatné porušenie tejto dohody.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej adrese obstarávateľa a po splnení odkladacej podmienky spočívajúcej v nadobudnutí účinnosti zmluvy o pridelení nenávratného finančného príspevku na realizáciu diela uzatvorenú medzi objednávateľom a príslušným riadiacim orgánom a zároveň po schválení tejto Zmluvy príslušným riadiacim orgánom v rámci administratívnej kontroly dokumentácie verejného obstarávania.
6. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným Tovarom podľa tejto zmluvy, prácami a službami a všetkými činnosťami podľa tejto zmluvy a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú na výkon kontroly/auditú sú najmä:
- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) Útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditú,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítov,
 - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
 - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.
7. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto zmluvou a jej plnením (ďalej len „Písomnosti“) musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručенú pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak za nasledovných podmienok:
- a) v prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení a/alebo kópii doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou;

- b) v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. alebo iného doručovateľa doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke.

Čl. XI Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomne formou dodatkov v zmysle §18 zákona 343/2015 z.z. o verejnom obstarávaní k zmluve podpísaných osobami oprávnenými konať za zmluvné strany.
2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník SR v znení neskorších predpisov, resp. príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené prednostne dohodou zmluvných strán. Ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd SR.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, s dvoma vyhotoveniami pre Predávajúceho a dvoma vyhotoveniami pre Kupujúceho.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 4.4.2019

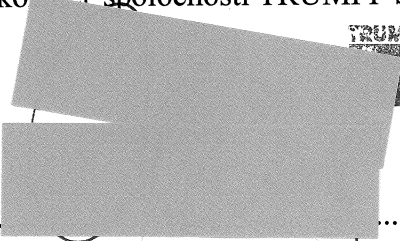
V Šali, dňa 5.4.2019



Predávajúci:

Ing. Norbert Kuchta
konateľ spoločnosti TRUMPF Slovakia s.r.o.

Kupujúci:

Samuel Pollák
konateľ spoločnosti POLLÁK ŠALA s.r.o.


TRUMPF TRUMPF Slovakia s.r.o.
Galgovecká 7
040 11 Košice
IČO: 36197777
IČ DPH: SK2020059976


POLLÁK ŠALA s.r.o.
Diakovská 6245/9C
927 01 Šala
Slovakia

SK20 21 762 919 -2-

- Príloha č. 1 - Vlastný návrh plnenia predmetu zákazky, Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 – Ocenený štruktúrovaný rozpočet
Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov

Príloha č. 1: Vlastný návrh plnenia predmetu zákazky, Opis predmetu zákazky

Názov výrobku: TruLaser 3030

Výrobca: TRUMPF

			Váš návrh (parametre, resp. áno/nie)	
Logický celok	Charakteristika	Požiadavky	Mín./ max. technické požiadavky	
Logický celok - Laserový rezací stroj	Hlavné technické údaje a požiadavky na základ stroja	Pracovný rozsah	-	
		os X	min. 3000 mm 3000 mm	
		os Y	min. 1500 mm 1500 mm	
		os Z	min. 100 mm 115 mm	
		hmotnosť plechu	min. 800 kg 900 kg	
		polohovacia odchýlka	max. 0,07 mm 0,05 mm	
		rýchlosť simultánne (XaY)	mín. 130 m/min. 140 m/ min.	
		Výkon lasera	min. 4000 W 4000 W	
		Hrúbky plechu	-	
		konštrukčná oceľ	min. 20 mm 20 mm	
		nerozová oceľ	min. 15 mm 15 mm	
		zliatiny hliníka	min. 10 mm 10 mm	
		Rozmery	-	
		dĺžka	max. 9600 mm 9300 mm	
		šírka	max. 4900 mm 4600 mm	
		výška	max. 2500 mm 2200 mm	
		CO2 plynový laserový zdroj	- áno	
		Vysokofrekvenčné budenie laserového zdroja	- áno	
		Plnoautomatická výmena pracovných stolov	min. 2 ks. stolov 2 ks	
		Postrek miesta zápichu pre redukciu veľkosti zápichu	- áno	
		Pohon lineárne v kombinácii s priamymi pohonmi	- áno	
		Jedna rezná hlava pre celé spektrum hrúbky plechu bez výmeny šošovky	- áno	
		Elektronický systém v šošovke pre jej automatické rozpoznanie	- áno	
		Čistenie reznej dýzy automatické	- áno	
		Optická pomoc pre zmenu nulového bodu	- áno	
		Pásový dopravník pre odvádzanie strusky pod celou pracovnou oblasťou	- áno	
		Sieťové pripojenie	- áno	
		Osvetlený pracovný priestor	- áno	
		Chladiace zariadenie	- áno	
		Odsávacie zariadenie	- áno	
		Ovládanie cez dotykovú obrazovku veľkosti min. 18"	- 19"	
		Riadenie stroja v slovenskom alebo českom jazyku	- áno	
		Automatické vypnutie stroja v nečinnosti	- áno	
		Príslušenstvo	Sada na realizáciu údržbárskych prác	- áno
		Softvér	Externé programovanie, orientácia na rezanie plechu	- áno
		Zaškolenie	Zaškolenie obsluhy zariadenia	- áno
		Dodanie	Balenie a doprava/dodanie na miesto realizácie logického celku	- áno

Súčasťou dodania je tiež Inštalácia zariadenia a nastavenie zariadenia, Dokumentácia k riadeniu stroja v slovenskom alebo českom jazyku, spojenie so servisom a diagnostika prostredníctvom internetu.


Príloha č. 2: Ocenený štruktúrovaný rozpočet

				Váš návrh (parametre, resp. áno/nie)	Cena v EUR bez DPH
Logický celok	Charakteristika	Požiadavky	Min./ max. technické požiadavky		
Logický celok - Laserový rezací stroj	Hlavné technické údaje a požiadavky na základ stroja	Pracovný rozsah		-	
		os X	min. 3000 mm	3000 mm	
		os Y	min. 1500 mm	1500 mm	
		os Z	min. 100 mm	115 mm	
		hmotnosť plechu	min. 800 kg	900 kg	
		polohovacia odchýlka	max. 0,07 mm	0,05 mm	
		rýchlosť simultánne (XaY)	min. 130 m/min.	140 m/min.	
		Výkon lasera	min. 4000 W	4000 W	
		Hrúbky plechu			
		konštrukčná oceľ	min. 20 mm	20 mm	
		nerezová oceľ	min. 15 mm	15 mm	
		zliatiny hliníka	min. 10 mm	10 mm	
		Rozmery			
		dĺžka	max. 9600 mm	9300 mm	
		šírka	max. 4900 mm	4600 mm	
		výška	max. 2500 mm	2200 mm	
		CO ₂ plynový laserový zdroj	-	áno	
		Vysokofrekvenčné budenie laserového zdroja	-	áno	
		Plnoautomatická výmena pracovných stolov	min. 2 ks. stolov	2 ks	
		Postrek miesta zápichu pre redukciu veľkosti zápichu	-	áno	
		Pohony lineárne v kombinácii s priamymi pohonmi	-	áno	
		Jedna rezná hlava pre celé spektrum hrúbky plechu bez výmeny šošovky	-	áno	
		Elektronický systém v šošovke pre jej automatické rozpoznanie	-	áno	
		Čistenie reznej dýzy automatické	-	áno	
		Optická pomoc pre zmenu nulového bodu	-	áno	
		Pásový dopravník pre odvádzanie strusky pod celou pracovnou oblasťou	-	áno	
		Sieťové pripojenie	-	áno	
		Osvetlený pracovný priestor	-	áno	
		Chladiace zariadenie	-	áno	
		Odsávacie zariadenie	-	áno	
		Ovládanie cez dotykovú obrazovku veľkosti min. 18"	-	19"	
		Riadenie stroja v slovenskom alebo českom jazyku	-	áno	
		Automatické vypnutie stroja v nečinnosti	-	áno	
Príslušenstvo	Sada na realizáciu údržbárskych prác	-	áno	2 760,00 €	
Softvér	Externé programovanie, orientácia na rezanie plechu	-	áno	12 560,00 €	
Zaškolenie	Zaškolenie obsluhy zariadenia	-	áno	850,00 €	
Dodanie	Balenie a doprava/dodanie na miesto realizácie logického celku	-	áno	5 800,00 €	
Súčasťou dodania je tiež Inštalácia zariadenia a nastavenie zariadenia, Dokumentácia k riadeniu stroja v slovenskom alebo českom jazyku, spojenie so servisom a diagnostika prostredníctvom internetu					
SUMA CELKOM BEZ DPH				443 700,00	

Príloha č. 3: Zoznam subdodávateľov

TRUMPF Slovakia s.r.o., so sídlom Galgovecká 7, 040 11 Košice zastúpená Ing. Norbertom Kuchtom prehlasuje, že pri plnení kúpnej zmluvy uzatvorenej so spoločnosťou **POLLÁK ŠALA s.r.o.** bude využívať kapacity, resp. zdroje nasledovných subdodávateľov:

Obchodný názov a sídlo subdodávateľa	IČO, DIČ, IČ DPH	Predmet subdodávky	Rozsah subdodávky	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa		
				Meno a priezvisko	Adresa	Dátum narodenia


TRUMPF Slovakia s.r.o.
 Galgovecká 7
 040 11 Košice (11)
 IČO: 30197777
 IČ DPH: SK2020050976

.....
 Ing. Norbert Kuchta
 konateľ TRUMPF Slovakia s.r.o.